

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

Със изложената по-долу информация бихме искали да Ви запознаем с обработката на Вашите лични данни (наричани по-долу "данни") от нас и с Вашите права съгласно законодателството за защита на данните. Тя съдържа информация за различните услуги и специфична за услугите информация. Какви данни по-конкретно се обработват и как се използват, зависи до голяма степен от заявените, договорените или предоставените услуги. Затова не всички части от тази информация ще се отнасят за Вас.

Наименованието LOGPAY (наричано по-долу "ние", "нас" или "LOGPAY") се използва за обозначаване на различни отдели за търговска дейност.

Отделът "Mobility Services" предлага услуги за управление на плащания за доставчиците на услуги за мобилност и техните клиенти. Отделът "Transport Services" предоставя услуги по събиране на пътни такси, зареждане с гориво, заряден ток, сервизно обслужване и паркиране. Отделът "Financial Services" предоставя услуги за управление на плащания за железопътен товарен транспорт и за производители на търговски превозни средства.

Информацията трябва да бъде предадена от партньора по договор или клиента и на настоящите и бъдещите упълномощени представители, икономически пълномощници и всички създадени лица, явяващи се от правоотношения между кредитори и длъжници. Те включват например управители, прокуристи или съдължници.

### Администратор по обработката на данните

Администратор по обработката на данните в сферата Mobility Services и Financial Services е LOGPAY Financial Services GmbH. Можете да се свържете с нас на адрес Schwalbacher Straße 72, 65760 Eschborn, имейл за сферата Mobility Services: [mobility@logpay.de](mailto:mobility@logpay.de), за другите отдели - [info@logpay.de](mailto:info@logpay.de).

Компаниите LOGPAY работят в тясно сътрудничество в областта на транспортните услуги. Това се отнася и за обработката на Вашите лични данни. Когато обработват лични данни в областта на транспортните услуги, LOGPAY Financial Services GmbH и LOGPAY Transport Services GmbH носят съвместна отговорност за защитата на вашите лични данни (член 26 от DS-GVO). В рамките на съвместната отговорност съгласно закона за защита на данните тези дружества на LOGPAY са се споразумели кой какви задължения изпълнява съгласно ОРЗД. Това засяга по-конкретно съблюдаването на правата на засегнатите лица и изпълнението на задълженията за предоставяне на информация съгласно членове 13 и 14 от ОРЗД. Можете да се свържете с нас на адрес Schwalbacher Straße 72, 65760 Eschborn, e-mail: [info@logpay.de](mailto:info@logpay.de).

Можете да се свържете с длъжностното лице по защита на данните по пощата на посочения по-горе адрес с допълнение - Длъжностно лице по защита на данните - или на електронна поща [datenschutz@logpay.de](mailto:datenschutz@logpay.de).

### Какви източници и данни използва LOGPAY?

Ние обработваме данните, които получаваме от Вас, независимо дали в рамките на търговски отношения или защото се свързвате с нас, или защото трябва да се извърши плащане, като се използва един от методите за плащане на LOGPAY. Освен това ние обработваме данни, които са ни предоставени по законен път от други предприятия (напр. кредитни агенции, партньори за приемане, доставчици на услуги за мобилност и други доставчици на услуги на транспортния пазар, производители на търговски превозни средства, Вашия работодател, посредници, застрахователи) или които получаваме по законен път от публично достъпни източници (напр. търговски регистри, регистри на сдружения и регистри за прозрачност, преса, интернет).

Съответните лични данни могат да включват: лични данни (напр. име, адрес и други данни за контакт, дата и място на раждане, националност), данни за самоличност (напр. данни от лична

карта), данни за плащания (напр. данни за сметка, данни от кредитна карта), данъчни данни (напр. данъчен номер), данни за превозното средство (регистрационен номер, VIN). Освен това, това може да включва и данни за поръчки (например платежно нареждане, данни за поръчки), данни, произтичащи от или в контекста на изпълнението на договорните задължения на LOGPAY (например данни за продажби, данни за транзакциите, номер на картата за гориво, пробег, лимити, клиентски или идентификационни номера, наименования на клиентите), данни за използването на предлаганите услуги (например данни за вход, данни за местоположението, оценки), информация за финансовото Ви състояние (например данни за кредитоспособността, данни за оценяване/оценки, произход на активите), данни за реклами и продажби, данни за документация (например данни за регистъра, данни за използването на телемедиинни услуги, предлагани от LOGPAY (напр. време на достъп до уебсайтове, приложения или бюлетини, IP адрес)), както и други данни, сходни с посочените категории.

### Цел и правно основание за обработката

LOGPAY обработва лични данни:

*въз основа на Вашето съгласие (чл. 6, ал. 1, буква а от ОРЗД)*

Ако сте дали съгласието си на LOGPAY да обработва данни за определени цели (напр. оценка на данни за наличности и продажби за маркетингови цели, получаване на бюлетини, препращане на данни на други компании), законосъобразността на обработката се определя въз основа на това съгласие. Даденото съгласие може да бъде оттеглено по всяко време. Оттеглянето на съгласието не засяга законосъобразността на данните, обработвани до момента на оттеглянето. Независимо от това за целите на документацията обработката продължава и след оттеглянето на съгласието.

*Сключване, изпълнение и прекратяване на договор (чл. 6, ал. 1, б. "б" от ОРЗД)*

Обработката на данни се извършва за предоставяне на платежни услуги, както и на услуги в рамките на изпълнението на договори (като продажба на минерално масло, използване на инфраструктура за зареждане, услуги за събиране на пътни такси, паркиране) или правоотношения между кредитор и длъжник (като управление на плащания) на LOGPAY с Вас или за изпълнение на преддоговорни мерки, които се извършват по Ваша заявка. Целите на обработката зависят предимно от конкретния продукт (напр. карта за гориво, карта за пътни такси, карта за зареждане, процедура за обезщетяване). Допълнителна информация за целите на обработката можете да намерите в съответните договорни документи.

*Въз основа на законови изисквания (чл. 6, ал. 1, буква в от ОРЗД)*

Ние обработваме Вашите данни, за да изпълним законови задължения, като например регулаторни изисквания, задължения по смисъла на търговското и данъчното законодателство за съхранение на данни. В този случай правното основание за обработката са съответните законови разпоредби във връзка с чл. 6, ал. 1, буква в от ОРЗД.

*Законни интереси (чл. 6, ал. 1, буква е от ОРЗД)*

Ако се налага, ние обработваме Вашите данни извън обхвата на действителното изпълнение на договора с цел защита на законни интереси на LOGPAY или на трети страни. Примери:

- Оценка на кредитоспособността/самоличността/риска с цел намаляване на риска, обезпечаване на разходите, оценка на допустимостта на определени видове плащания и избягване на неизпълнението на плащанията
- Управление на вземанията
- Обмен на данни с кредитни агенции за определяне на кредитоспособността или рисковете от неизпълнение
- Предявяване на правни претенции и защита при правни спорове

- Осигуряване на мрежова и информационна сигурност и гарантиране на ИТ работата
- Откриване, предотвратяване и разследване на престъпления, по-специално използваме анализ на данни за откриване на признаци, които могат да насочват към злоупотреба с карти или данни
- Комисиона за управление на продажбите
- усъвършенстване на продукти и услуги
- Мерки за управление на продажбите и търговската дейност
- за целите на централизираната обработка с цел разпределяне на работата и повишаване на ефективността
- Видео наблюдение за опазване на неприкосновеността на жилището, за събиране на доказателства в случай на кражба с взлом
- Управление на посетители, противопожарна защита и корпоративна сигурност
- Проверка и оптимизиране на процедурите за анализ на потребностите при пряк контакт с клиенти
- Обща представа за взаимоотношенията с клиентите на LOGPAY
- Реклама или проучване на пазара и общественото мнение, доколкото не сте възразили срещу използването на Вашите данни

Извършваме оценка на кредитния риск въз основа на математико-статистически процедури с кредитни агенции (оценка) и проверка на самоличността като част от установяването или продължаването на правни отношения между кредитор и длъжник, като например регистрация за методи на плащане, които са рискови за LOGPAY (като SEPA директен дебит), и/или в случай на промени във Вашите данни във връзка с промяна на методите на плащане, които са рискови за LOGPAY. Въз основа на информацията, с която разполага кредитната агенция, като взема предвид и данните за адреса Ви, тя изчислява статистическата вероятност за неизпълнение на задълженията по кредита и по този начин за Вашата платежоспособност. Освен това може да се използва изчисление на сходството в процентни стойности, за да се определи дали лицето и адресът са известни на кредитната агенция.

#### Категории получатели на данните

В рамките на LOGPAY достъпът до Вашите данни се предоставя на онези организации, които се нуждаят от него, за да изпълнят договорни или законови задължения.

#### Обработка на данни в групата на LOGPAY

Специализираните отдели в групата на LOGPAY изпълняват определени задачи по обработката на централно ниво за дружествата, свързани в групата. Доколкото съществува договор между Вас и едно или повече дружества от групата на LOGPAY, Вашите данни могат да бъдат обработвани централно от дружество от групата на LOGPAY, например за централно администриране на адресни данни, за обслужване на клиенти по телефона, за обработка на договори и услуги, за събиране на вземания или за съвместна обработка на кореспонденцията.

#### Посредник

Ако обслужването на Вашите договори е възложено на посредник, Вашият посредник обработва необходимите за сключването и изпълнението на договора данни от заявлението за кандидатстване и от договора. LOGPAY предава тези данни и на посредника, който Ви обслужва, доколкото те са му необходими, за да извършва обслужването.

#### Външни доставчици на услуги

За да изпълни своите договорни и законови задължения, LOGPAY понякога използва външни доставчици на услуги, които са внимателно подбрани от нас:

- Кредитни агенции, които проверяват Вашите данни и кредитоспособност, за да се избегне просрочване на плащане
- Застраховател на търговски кредити за избягване на неизпълнение на задължения за плащане

- Агенции за събиране на вземания с цел събиране на вземанията и принудително изпълнение, в случай че не изпълняват задълженията си за плащане
- Доставчик на платежни услуги за управление на платежни трансакции
- Доставчик на платежни системи с цел управление на плащания
- Доставчици на транспортни услуги за целите на изпращане на пощенски и електронни известия до Вас (като напомнания, карти, фактури или известия)
- Доставчик на телекомуникационни услуги
- Доставчик на печатни услуги
- Доставчик на услуги за мобилност за целите на продажбата на билети или за предявяване на претенции от страна на доставчика на услуги за мобилност към Вас
- Вашият работодател с цел управление на фирмени билети
- Доставчик на ИТ услуги в рамките на обработката на поръчки
- Доставчик на процедури за идентификация
- Адвокати за съдебни процедури
- Финансов инспектор за счетоводство
- Доставчик на услуги за фактуриране
- Доставчик на преводачески услуги
- Доставчик на маркетингови услуги
- Партньори (напр. предприятия за събиране на пътни такси, търговци на минерални масла, оператори на електропреносни мрежи, станции за зареждане с електроенергия, доставчици на услуги за зареждане с електроенергия) за извършване на трансакция.

Ако външни доставчици на услуги обработват Вашите данни от наше име, те имат седалище в Европейското икономическо пространство, задачата им е възложена писмено и са длъжни са спазват нашите инструкции. Те се проверяват редовно от нас. Доставчиците на услуги няма да предават данните ви на трети страни, а ще ги изтрият след изпълнението на договора и изтичането на законовите срокове за съхранение, освен ако сте дали съгласието си за по-нататъшно съхранение.

LOGPAY Financial Services GmbH работи съвместно със следните кредитни агенции: (1) в Германия - със SCHUFA Holding AG, Kormoranweg 5, 65201 Wiesbaden, и Creditreform Bielefeld Riegel & Unger KG, Sunderweg 3, 33649 Bielefeld, (2) в Австрия - с Bisnode Austria GmbH, Geiselbergstraße 17-19, A-1110 Wien.

Кредитните агенции обработват получените данни и ги използват и за целите на създаването на профил (оценка), за да предоставят на своите партньори по договори информация и за оценката на кредитоспособността на физически лица.

Допълнителна информация за обработката на данни от посочените по-долу дружества като кредитна агенция в съответствие с член 14 от ОРЗЛД, т.е. информация за бизнес целта, целите на съхранението на данни, получателите на данни, правото на информация, правото на изтриване или коригиране и т.н., може да бъде намерена в интернет

- информация от Creditreform Bielefeld Riegel & Unger KG можете да намерите на интернет страница <https://www.creditreform-bielefeld.de/EU-DSGVO/>
- Информация от SCHUFA Holding AG можете да намерите на интернет страница <https://www.schufa.de/de/datenschutz-dsgvo/>
- Информация от Bisnode Austria GmbH можете да намерите на интернет страница <https://www.bisnode.at/daten-und-sicherheit/nutzung-von-daten/>

Съгласно чл. 6, ал. 1, буква е от ОРЗЛД LOGPAY Financial Services GmbH предава данни за вземания, които не са били уредени, въпреки че са били дължими, на SCHUFA Holding AG, ако сте получили писмено напомняне поне два пъти, след като вземането е станало дължимо, първото напомняне е било изпратено поне преди четири седмици и не сте оспорили вземането. Тези данни могат да бъдат взети предвид при определянето на стойностите на вероятността (оценка).

#### Други получатели

Освен това LOGPAY може да предава Вашите данни на други получатели, като например органи за изпълнение на законови задължения, съдебни или официални разпореджения (например надзорни органи, финансови органи, правоприлагащи органи) или органи, за които сте дали съгласието си за предаване на данни.

#### **Изпращане в трета държава или на международна организация**

Данните се изпращат на органи в държави извън Европейския съюз (така наречените трети държави), ако:

- това е необходимо за изпълнението на Вашите поръчки или за изпълнението на договора
- това се изисква от закона или
- Вие сте дали съгласието си на LOGPAY.

#### **Период на съхранението на данните**

LOGPAY ще обработва Вашите данни толкова дълго, колкото е необходимо за изпълнение на горепосочените цели. При това може да се случи личните данни да бъдат съхранявани за периода, през който могат да бъдат предявени искове срещу LOGPAY (законоустановен давностен срок от три или до тридесет години). Освен това ние съхраняваме Вашите данни, когато сме законово задължени да го направим. Съответните задължения за предоставяне на доказателства и съхранение се явяват и от Търговския кодекс, Данъчния кодекс и Закона за мерките срещу изпирането на пари. Съгласно тези разпоредби сроковете за съхранение са до десет години.

#### **Права на субектите на данни**

Вие имате правото по всяко време да поискате информация от LOGPAY относно съхраняваните в LOGPAY данни за Вас (чл. 15 от ОРЗЛД). Освен това имате правото при условията на чл. 16 от ОРЗЛД да поискате корекцията, и/или при условията на чл. 17 от ОРЗЛД - изтриването, и/или при условията на чл. 18 от ОРЗЛД - ограничение на обработката на Вашите данни. Също така при условията на чл. 20 от ОРЗЛД можете да поискате данните да бъдат прехвърлени, и /или при условията на чл. 21 от ОРЗЛД - да възразите срещу обработката на личните данни, на които сте субект, по всяко време с действие в бъдещето.

По всяко време можете да оттеглите дадено съгласие за обработка на данни от LOGPAY. Оттеглянето обаче има действие само в бъдеще. Това не засяга обработката, извършена преди момента на оттеглянето на съгласието.

#### **Съществува ли задължение за предоставяне на данни за Вас?**

В рамките на търговските отношения с LOGPAY Вие трябва да предоставяте данните, които са необходими за установяването, изпълнението и прекратяването на дадено търговско отношение и за изпълнението на свързаните с него задължения по договора или които LOGPAY е длъжна да събира. Без тези данни LOGPAY по принцип не е в състояние да сключи договора с Вас, да изпълни поръчка или да изпълнява вече съществуващ договор, от което следва, че е възможно да се наложи прекратяване на договора.

#### **Автоматичен процес на вземане на решение**

LOGPAY не използва автоматичен процес на вземане на решение съгласно чл. 22 от ОРЗЛД за установяване и осъществяване на търговските отношения, с изключение на Mobility Services (виж по-долу) Ако LOGPAY използва тези процеси в отделни случаи, тя ще Ви информира за това отделно, доколкото това се изисква от закона.

Решението дали в отдела Mobility Services за LOGPAY са възможни рискови методи за плащане (напр. съгласие за SEPA директен дебит), се основава на автоматичното решение, следователно не се извършва отделна ръчна проверка на Вашите данни от служител на LOGPAY. Автоматичният процес на вземане на решение сравнява предоставените от Вас данни с тези на кредитна агенция и/или Вашата оценка с определена от нас прагова стойност. Ако някои данни се различават от тези на кредитната агенция, не ни е предадена стойност на оценка или

стойността на оценката не достига праговата стойност, някои методи на плащане не са възможни за Вас. Също така се взема под внимание и предоставената от Вас информация за Вашето поведение при минали плащания. LOGPAY използва автоматичния процес на вземане на решение единствено за да се предпази от евентуално неизпълнение на задълженията за плащане.

По отношение на автоматичния процес на вземане на отделно решение съгласно чл. 22, ал. 3 от ОРЗЛД Вие имате правото на човешка намеса от страна на администратора, да изразите собствената си гледна точка и да оспорите решението.

#### **Профилиране**

LOGPAY обработва част от Вашите данни автоматично с цел оценка на определени лични аспекти (профилиране). LOGPAY използва профилиране в следните случаи, например:

- Поради законови и регулаторни изисквания LOGPAY е задължена да се бори с изпирането на пари и финансирането на тероризма. Извършват се и оценки на данни (също и при платежни операции).
- В рамките на оценката на Вашата кредитоспособност използваме информация от кредитни агенции, както и опит от предишни търговски отношения или предишни отношения между кредитор и длъжник с Ваше участие. При корпоративните клиенти се включват допълнителни данни, като например отрасъл, годишни резултати и финансово състояние.

LOGPAY използва инструменти за оценка, за да Ви предоставя целенасочена информация и съвети за продукти. Те дават възможност за комуникация и реклама, основани на потребностите, включително проучване на пазара и общественото мнение.

#### **Право на възразение**

##### *Право на възразение за всеки отделен случай*

Вие имате правото да възразите по всяко време, по причини, произтичащи от Вашата ситуация, срещу обработването на лични данни, свързани с Вас, което се извършва на основание чл. 6, ал. 1, буква д от ОРЗЛД (обработване на данни в обществен интерес) и чл. 6, ал. 1, буква е от ОРЗЛД (обработване на данни въз основа на претегляне на интереси); това се отнася и за профилиране въз основа на тази разпоредба по смисъла на чл. 4, т. 4 от ОРЗЛД.

Ако възразите, ние ще преустановим обработката на Вашите лични данни, освен ако можем да докажем наличието на убедителни законни основания за обработката, които имат предимство пред Вашите интереси, права и свободи, или обработката служи за предявяване, упражняване или защита на правни претенции.

##### *Право на възразение срещу обработката на данни за целите на директната реклама*

В отделни случаи обработваме Вашите лични данни, за да извършваме директна реклама. Вие имате правото по всяко време да възразите срещу обработката на лични данни, свързани с Вас, за целите на такава реклама; това се отнася и за профилирането, доколкото то е свързано с такава директна реклама.

Ако възразите срещу обработката за целите на директната реклама, ние ще преустановим обработката на Вашите лични данни за тези цели.

#### **Право на подаване на жалба**

Вие имате възможността да подадете жалба по въпроси, свързани със защитата на данните, до местния или друг компетентен надзорен орган. На интернет страница [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_bg](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_bg) ще намерите преглед на надзорните органи и техните данни за контакт.

Надзорният орган, компетентен за LOGPAY Financial Services GmbH и LOGPAY Transport Services GmbH, е:

отговорното лице по защита на данните и сигурността на информацията за Хесен, Gustav-Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden